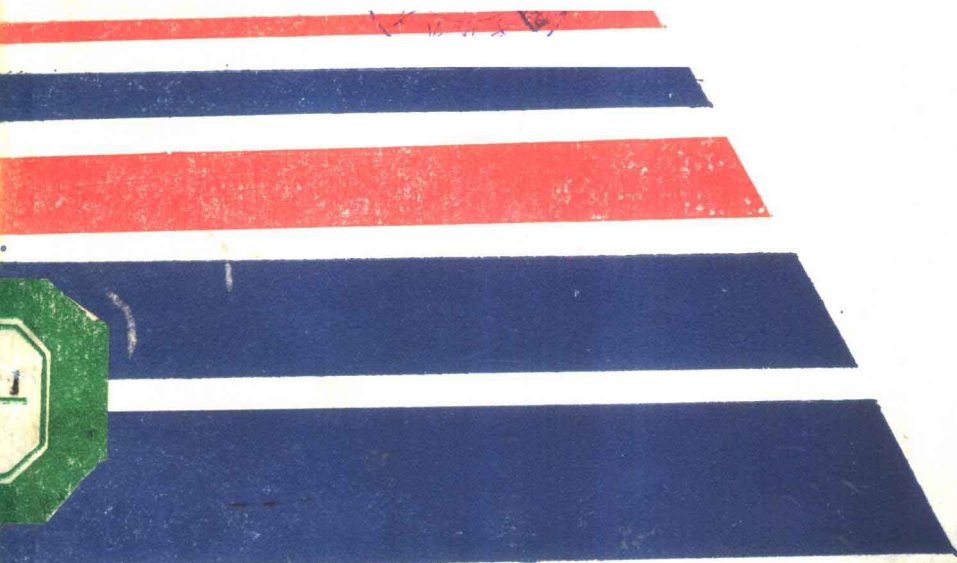


898731

看 圖

# 組詞英文英記

艾天喜 編著



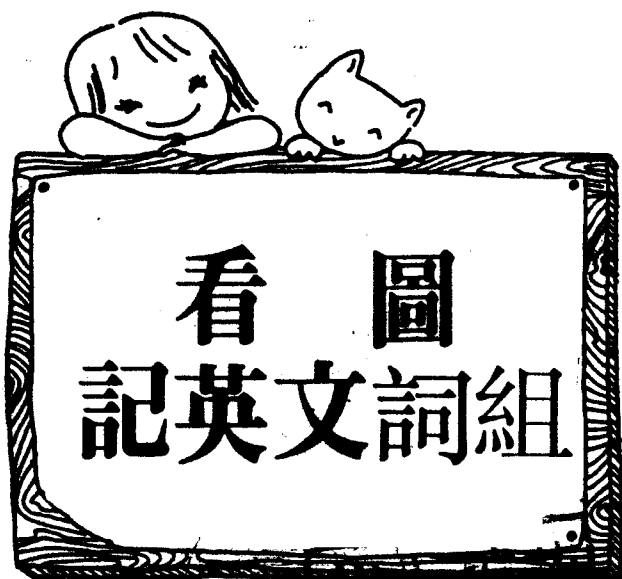
益群書店股份有限公司

957-721  
4414

038731

957-721

4414



藍群書店 印行

●版權所有・不准翻印

# 看圖記英文詞組

定價：110元

一九八七年

編著  
發行人  
發行所

艾天喜  
劉英富

**群書店股份有限公司**

台北市重慶北路2段229—9號

電話：5717443 郵撥：0015152—2號

出版登記：局版台業字第0668號

印刷者

通美彩色印刷有限公司

電話：8127623・8120102

●如發現本書有破損或裝訂錯誤者，  
請寄回本店調換。

## 前言

片語就是指兩個以上的單字放在一起，構成一個意義。由於片語往往是由很簡單的字彙組成，因此易於記憶。譬如 abandon（放棄）、represent（代表）、traverse（橫越）等複雜的單字可以用較為簡單、方便的片語代替，譬如 give up（放棄）= abandon，stand for（代表）= represent，go across（橫越）= traverse，使用片語更可以表現出英語的特色。

一般人學英文常去記一些冷僻、艱澀的單字，反而忽略了由最簡單的動詞、副詞、介系詞所構成的片語。這實在是本末倒置的事，記這些冷僻的字不但耗費時間，且不實用，遠不如記片語來得輕鬆，因此想精通英語，應先熟悉應用片語。

本書的內容是先把各種單字做系統的整理，由它所誕生出的片語，就很容易記憶。譬如 enter 這個單字可以由「進入」的意思產生許多變化。它首先可以變化為具有抽象性的「加入」。如 enter a club 是「加入俱樂部」，進而由動作、狀態的「進入」轉變為「開始」。如 enter into business 是「開始經商」。enter 還可變為「記入」帳簿的意思。enter into a book 就是「記入帳簿」。因此把 enter 做有系統的整理之後，由 enter 與其它單字結合而成片語可以幫助我們輕易的了解和記憶。

本書各頁的上半欄是針對各單字做系統性的解說，下半欄是把該單字所誕生出來的片語按字母順序排列而成，為了使讀者便於理解每個成語，使用“→”記號來表示意義上的變化過程。

經由此種方式學習英語，可以使各位真正精通英語，譬如 have blue blood（體內流著藍血→出身名門），enjoy cakes and ale（享受點心與啤酒→享受人生之樂），take a fox sleep（採取狐狸式的睡法→假寐）。

像上述這些由簡單的字彙所組合成的片語記得越多越好。本書的編纂正好能幫助各位達成學好英語的目標。 著者 識

CA764/17409

# 目 錄

|           |   |
|-----------|---|
| 前 言 ..... | 1 |
|-----------|---|

|          |                        |          |
|----------|------------------------|----------|
| <b>1</b> | <b>以動詞起首的片語群 .....</b> | <b>3</b> |
|----------|------------------------|----------|

open 是「開啓之意」。

open one's mind (開啓心扉)，

也就是指「告白」之意。

|          |                            |            |
|----------|----------------------------|------------|
| <b>2</b> | <b>以介系詞、副詞起首的片語群 .....</b> | <b>159</b> |
|----------|----------------------------|------------|

after 是「在～之後」之意。

after all (在一切之後)，

也就是「畢竟、終究」之意。

|          |                          |            |
|----------|--------------------------|------------|
| <b>3</b> | <b>以其他詞類起首的片語群 .....</b> | <b>233</b> |
|----------|--------------------------|------------|

dry 是「乾的、無水分的」之意。

dry party (乾燥的派對)，

也就是「無備酒的派對」之意。

3 Spring follows winter.

# 1 以動詞 起首的片語群



## ——本章的記憶要訣——

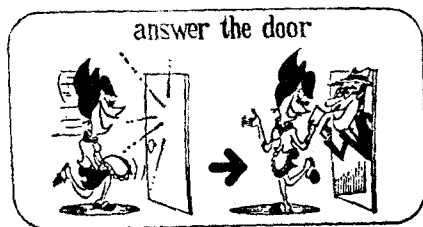
動詞多半具有不同的含義，不同的使用法，如果我們只記住了動詞的某一個意思，並不算真正了解這個動詞。因此，當我們有系統的整理並把握動詞的各種含義時，便能迅速的理解這個動詞以及它的片語了。

譬如 eat 是吃的意思，吃的對象不僅是固體的食物，連液體的湯類也在吃的對象裏。因此，eat 具有抽象性、具體性、比喻性的不同含義。如 I won't eat you. 「我不會把你吃下去」的意思，當然這裏不是指真的如同食人族般的吃法。eat the bread of idleness 雖然字面上是「吃懶惰的麵包」的意思，但是也會令您想到不良少年們「整天遊手好閒的過日子」的情景。eat one's heart 並不是真的「把心臟吃掉」，而是一種失望、悲痛、傷心欲絕的感情狀態。eat 再配合一些介系詞或副詞時，所表達的概念範圍就更廣了。如 eat 加上 up 時，表示吃得精光的意思。eat out of one's hand 字面上是「從人的手中取食」的意思，就像餵狗時，您怎麼餵牠就怎麼吃，也就是「言聽計從」的意思。eat away 引申「吃進去」「腐蝕」的意思。eat 除了作及物動詞外，也常常不及物動詞用。有「能吃」、「好吃」的意思，如 The muffin eats crisp 「脆餅吃得嘎嘎作響」。

如果您能對動詞加以思考，並進一步的作有系統的整理，您一定能記得很牢，甚至終身不忘，就讓您把英文片語 eat your fill 「填飽肚子」吧！

## answer ['ænsə] = 回答

※ answer 是「回答」的意思。answer a question 是「回答問題」，answer a letter 是「回信」。※有時是對問題的「解答」，如 answer a problem 是「解答問題」。※有時也當「適應」解。answer the bell 「應門接待客人」。※它還有「負責」的意思。answer the purpose 意為「達到目的」。※還有「夠用」的意思。A ball pen will answer. 是「用原子筆就行了」。



|                            |              |
|----------------------------|--------------|
| answer a call              | 回答招呼→應召      |
| answer a debt              | 回答負債→還債      |
| answer a person's hope     | 回報某人的希望→有求必應 |
| answer a riddle            | 回答謎題→解謎      |
| answer a signal            | 回答信號→回電      |
| answer back                | 答回去→頂嘴       |
| answer blows with blows    | 以打還打→打回去     |
| answer for a crime         | 負擔罪責→受罰      |
| answer for one's honesty   | 對某人的誠實負責→保證  |
| answer for success         | 負成功的責任→保證成功  |
| answer for the consequence | 對結果負責→負責善後   |
| answer one's hope          | 回答某人的希望→如願以償 |
| answer one's prayer        | 回答某人的祈禱→祈禱應驗 |
| answer one's wishes        | 回答某人的期望→如願以償 |
| answer the charge          | 回擊→申訴        |
| answer the description     | 回答描述→與描述一致   |
| answer the door            | 對門鈴有所回答→開門   |
| answer the knock           | 回應敲門聲→前去接待客人 |
| answer the purpose         | 回答目的→目的達到    |
| answer to the name of      | 以~的名字回答→被稱為~ |

## ask [æsk] = 詢問

※向別人請教路名、時刻、名字時使用 ask。ask a question 就是詢問某個問題的意思。※有時由「詢問」轉變成「請求」，例如 May I ask a favor of you? 「我可以請求你幫一個忙嗎?」。※有時由「請求」轉變成「要求」。例如 ask a person to dinner 「請人吃飯」。ask oneself 是「不請自來」的意思。ask a person for ~ 是「請給我~」的意思，它的後面可以接 a book 或 your help 等自己想要的事物。※由「向病人詢問病情」轉變成「慰問」的意思。



|                            |                |
|----------------------------|----------------|
| ask a favor of a person    | 請求某人的好意→拜託某人   |
| ask a person a question    | 問某人問題→質問某人     |
| ask a person about ~       | 問某人有關於~→向某人查詢~ |
| ask a person for a thing   | 向某人要東西→請給我~東西  |
| ask a person in            | 請某人進~內→請某人到~來  |
| ask a person into ~        | 請某人進入~→請某人到~來  |
| ask a person to dinner     | 請某人吃飯→招待某人吃飯   |
| ask a person to do         | 請某人去做→拜託某人做事   |
| ask a price for a thing    | 請問東西的價格→索價     |
| ask about ~                | 問某人關於什麼→查詢     |
| ask after a person         | 詢問某人的情況→向某人問候  |
| ask again                  | 再度地問→回頭問       |
| ask for alms               | 尋求施捨→請求施捨      |
| ask for trouble            | 尋求災難→自尋煩惱      |
| ask haste                  | 請求快點→(事情)緊急    |
| ask nothing of a person    | 不向某人要求→不麻煩某人   |
| ask one's way              | 問某人的道路→問路      |
| ask permission of a person | 請求某人的准許→請求許可   |
| ask time                   | 問時間→需要時間       |
| ask too much               | 要求高的價格→東西太貴    |

# attend [ə'tend] = 出席

※「出席」、「參加」之意。無論是葬禮、學校、和平會議等均可使用。※從「出席」引申為「陪伴」、「隨行」、「同時發生（結果）」等意義，如 be attend by a riot police「由鎮暴警察陪同」。

Overwork is often attend by illness.「因過度勞動而生病」，是被動的用法。attend on a patient「服侍病人」，必須要加 on。※「陪伴」亦即「注意」的意思，而「注意」通常用來表示「注意聽」，attend to one's business「專心致力於自己的工作」。



|                                      |                  |
|--------------------------------------|------------------|
| attend a funeral                     | 出席葬禮→參加葬禮        |
| attend a lecture                     | 出席演講→聽演講         |
| attend a meeting                     | 出席開會→參加開會        |
| attend a patient                     | 陪伴病患→（護士等）照顧病人   |
| attend a race                        | 出席競賽→參觀競賽        |
| attend on a person                   | 陪伴某人→服侍某人、服務     |
| attend on the sick                   | 陪伴病人→看護（治療）病人    |
| attend school                        | 出席學校→上學          |
| attend the office                    | 出席公司→上班          |
| attend to a customer                 | 陪伴顧客→（店員）待客、招呼客人 |
| attend to a person                   | 注意某人→聆聽人家談話      |
| attend to a point                    | 注意要點→細心在聽        |
| attend to one's business             | 注意行情→認真經商        |
| attend to one's children's education | 認真從事於孩子的教育       |
| attend to one's duties               | 注意職務→執行職務        |
| attend to one's studies              | 注意研究→從事研究        |
| attend to one's wishes               | 注意某人的希望→如願以償     |
| attend to one's words                | 注意某人的話→傾聽        |
| attend to one's wounds               | 注意某人的傷→治療某人的傷    |
| attend to the subject                | 注意問題→解決問題        |

## bear [ber] (1) = 搬運

※ bear a burden 「擔負重擔」是「負擔」、「搬運」、「支撐」等意思，較 cary 稍為抽象些。※從「搬運」轉為「傳話」、「幫手」，如 bear a gossip 「傳播謠言」等。※從「支撐」發展至「負擔」、「負（責任）」等，如 bear a charge 「負擔費用」。※由「負」引申為「攜帶（武器）」，如 bear arms 不是「運送手腕」，而是「攜帶武器」、「武裝」，與 have （具有）很類似。※在心理上有「懷著（愛意）」等意思，如 bear a person a grudge 「懷恨某人」。



bear a bad reputation  
bear a hand  
bear a heavy load  
bear a meaning  
bear a part in ~  
bear a title  
bear arms against ~  
bear in mind  
bear malice  
bear oneself  
bear resemblance to ~  
bear responsibility  
bear sway over ~  
bear tales  
bear testimony  
bear the blame  
bear the brunt  
bear the cost  
bear the expense of  
bear the whole weight

擔負壞的聲譽→聲名狼藉  
幫手→幫忙、參與  
擔負重擔→任重道遠  
帶著某種意義→有意義  
負責某一部分→參與~  
擔負某種頭銜→具某種身分  
對~攜帶武器→背叛~  
在心中運送→留心  
搬運惡意→懷著惡意  
搬運自身→處身於~  
攜帶類似~的一與~相似  
支撐著責任→負有責任  
在~上面發揮權力→支配~  
運送話→傳話  
搬運證詞→站在證人席  
擔當非難→負責  
支撐矛尖→面對困境  
支撐費用→負擔費用  
支撐~的費用→負擔~的費用  
支撐全部的重量→擔當重任

## bear [beɪ] (2) = 忍耐

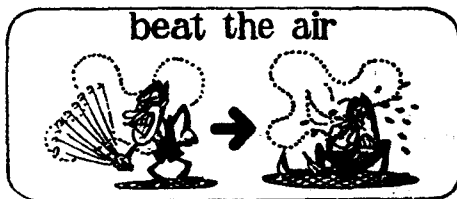
※從「負擔」產生「忍耐」、「忍受」等意義，如 I can't bear him. 「我受不了他」，can't bear the sight 「不忍心看」，can't bear the idea 「不能忍受這觀念」引申為「想起來就毛骨悚然」，使用時以否定的情形較多。※從「支持」轉變成「關係」、「（船等）指向某方向」，如 bear south 「航線指向南方」。※尚有「生」、「結果」等意思。表示這種意思時，過去分詞是 born。如 He was born under a lucky star. 「誕生於幸運的星座之下」，古時候認為星座可掌握命運，因此現代仍有人相信巨蟹座、天蠍座等。



|                            |                     |
|----------------------------|---------------------|
| bear against ~             | 對著~壓→依靠到~           |
| bear and forbear           | 忍了又忍→忍辱負重           |
| bear down                  | 向下壓→壓制              |
| bear due south             | 採用正南方的方位→正對南方       |
| bear fruit                 | 產生果實→結果             |
| bear hard on               | 重壓~之上→壓迫~           |
| bear living alone          | 忍耐一人生活→忍耐獨居         |
| bear on ~                  | 就~採取方向→與~有關、向~開砲    |
| bear out                   | 完全忍受→支持、印證          |
| bear pain well             | 忍受痛苦→咬緊牙關           |
| bear six percent interest  | 產生百分之六的利息→利息六分      |
| bear the heat              | 忍受褥暑→耐熱             |
| bear the idea              | 忍受此種想法→勤於思考         |
| bear the sight             | 忍受此種情景→值得觀看         |
| bear the test              | 忍受測驗→歷經磨練           |
| bear the test of time      | 忍受時間的測驗→經得起時間的考驗    |
| bear up a body             | 支持著身體向上推→使（水等）物體浮上來 |
| bear up for ~              | 航線朝~方向→航線改向         |
| bear up under a misfortune | 忍受厄運→不屈服於厄運         |
| bear with ~                | 對~忍耐→忍受~            |

## beat [bit] = 拍

※ beat 「連續打」(strike 是只打一次), beat a drum 「打鼓」。  
 ※ 在音樂中拍手時就成為「打拍子」的意思, 如 3 beats to a measure, 此時的 beat 是名詞, 意思是「1 小節 3 拍」。從「打鼓」轉變成「打敗敵人」(= defeat), 如 beat a Soviet player at chess 「賽棋時擊敗蘇俄選手」。  
 ※ 也用於自然現象中表示(陽光、風雨等)「吹打」、「照耀」、「吹襲」等。  
 ※ 在血管中擊打就是「脈動」, My heart beats 70 times a minute. 「一分鐘心跳 70 次」。

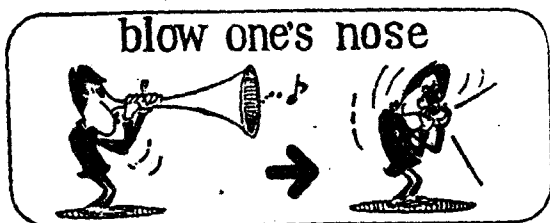


|                              |                   |
|------------------------------|-------------------|
| beat a path through the snow | 通過雪地打路→踏雪造路       |
| beat a person at a game      | 在遊戲中擊敗人家          |
| beat a person hollow         | 狠狠修理一頓→擊敗人家       |
| beat a retreat               | 鳴鼓退兵→撤退           |
| beat about                   | 到處敲打→探尋           |
| beat against ~               | 對~打擊→打倒~          |
| beat back                    | 向後打擊→擊退           |
| beat down                    | 向下打擊→打倒、壓逼、減價     |
| beat in                      | 向裏面打→擊潰           |
| beat it                      | 打它→逃避             |
| beat off                     | 向那邊打→擊退           |
| beat one's brains            | 打自己的腦袋→絞盡腦汁       |
| beat one's breast            | 捶胸→捶胸悲痛           |
| beat out                     | 逐出外面→撲滅(火)、查明某種意義 |
| beat out gold                | 將黃金向外敲擊→把黃金鍛鑄     |
| beat the air                 | 打空氣→徒勞無功          |
| beat the bushes              | 打樹叢→搜尋獵物          |
| beat the record              | 打紀錄→創新紀錄          |
| beat ~ to death              | 擊打~至死→把~打死        |

10 Study the past if you would divine the future.

## blow [blo] = 吹

※ blow | 吹。It (The wind) blows. 「風吹」。It is an ill wind that blows nobody good. 「不給任何人吹來好處的風是邪風」。( 諺語：「不管吹什麼風，對某些人總是有益的」)。※從「吹」變成「(吹)飛」，A flag is blowing in the wind. 「旗子在風中飛揚」。※不僅是風，亦有「吹氣」、「喘氣」、「汽笛響」等意思，如 A whale is blowing. 「鯨魚在噴水」。※從吹而飛起的感覺引申為「爆胎」、「保險絲燒斷」。※再者如「吹牛」，blow one's own trumpet 「吹自己的喇叭」，即「自誇」的意思。



|                        |                   |
|------------------------|-------------------|
| blow a gale            | 吹風→刮風             |
| blow away              | 吹到那邊→吹散           |
| blow bubbles           | 吹泡→吹肥皂泡           |
| blow down              | 被吹倒→吹倒、吹落         |
| blow great guns        | 刮大砲→風聲如雷          |
| blow hot and cold      | 吹的風或冷或熱→心情不定      |
| blow in                | 吹到內部→悄然來到         |
| blow in through~       | 透過~吹至內部→經過~空隙向裏面吹 |
| blow off               | 吹散→滔滔不絕           |
| blow one's fingers     | 吹手指→怕冷            |
| blow one's nose        | 吹鼻子→擤鼻涕           |
| blow one's own trumpet | 吹自己的喇叭→自誇         |
| blow out               | 吹熄→膨脹、保險絲燒斷       |
| blow out one's brains  | 把自己的腦袋吹散→飲彈自殺     |
| blow over              | 潮水吹掉→風停           |
| blow sky-high          | 吹到半空中→駁倒          |
| blow the expenses      | 吹散費用→慷慨大方         |
| blow the gaff          | 吹散上帆→洩密           |

## break [breɪk] = 破裂

※曾經有許多人喊 Break, break, break! 大張動盪音浪而飛騰，碰的一聲有「炸裂」了聲勢之處。※打破玻璃、沈默、約束、記錄的動詞均使用 break。※break one's heart 意為「失戀」，像心臟要破裂的樣子。※break camp「把帳篷拆掉」，「是向敵人陣地突襲的意思。※接到「父親病危」的「通知」是用 break the news。break one's journey「(中止旅行)中途下車」。※Day breaks. 引申「破曉」，Clouds break.「雲散了」。※breakfast (早餐)是「破壞 fast (斷食)」的意思，這是因為半夜是斷絕餐食的。

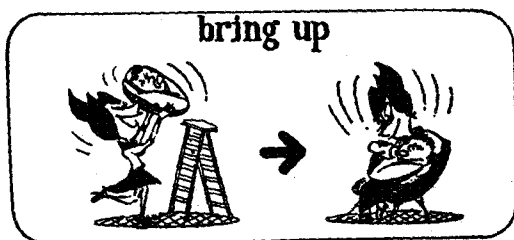
### break one's heart



|                            |                    |
|----------------------------|--------------------|
| break a person of a habit  | 破除某人的習慣→戒煙         |
| break away                 | 破壞離開→脫落            |
| break down                 | 破壞打倒→破壞、拆掉         |
| break forth                | 向前破裂→向前衝；噴出        |
| break in                   | 闖入→出現、闖入；(馬等)馴服    |
| break in upon              | 向前闖入→突襲            |
| break into                 | 破門而入→闖入            |
| break into pieces          | 破碎成片→粉碎            |
| break loose                | 破壞→自由了；偷跑          |
| break off                  | 打破→不幹了             |
| break one's word (promise) | 打破自己所講的話→毀約        |
| break open                 | 衝破而開→打破就開          |
| break out                  | 向外破壞→(像戰爭)爆發了      |
| break short                | 斷得很短→脆斷            |
| break the back of          | 打破～的背→使某人無法擔負      |
| break the ice              | 破冰→打破沈默、開始講話       |
| break through              | 通破→突破、從當中出現        |
| break up                   | 完全解散→(學校、會議)解散；崩潰  |
| break upon                 | 向上破壞→突然出現；開始放假；明朗化 |
| break with ~               | 與～破壞→絕交            |

# bring [brɪŋ] = 拿

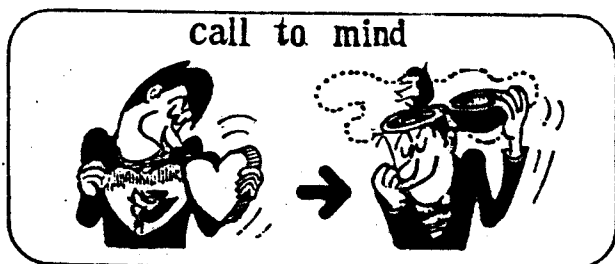
※ Bring me a chair.「把椅子拿來」。「拿來」是 bring,「拿去」是 take, 請務必分辨清楚。※不僅是人, 風亦能「搬運」香味來。※努力可以「得到」好結果等, 都用 bring 表示, 如 What has brought you here? 「誰把你帶來了?」, 也就是說「什麼風把你吹來了?」。※從「拿」某一狀態而應用於 bring ~ to life 意為「起死回生」, bring ~ to light 是「公諸於世」的意思。



|                        |                   |
|------------------------|-------------------|
| bring a person into    | 把某人帶入~之中→使有意於~    |
| bring a person to do   | 要人做~→讓某人去做~       |
| bring about            | 拿到附近→引起; 發生       |
| bring around           | 拿回原處→復發; 說服       |
| bring back             | 拿回來→叫回; 使想起       |
| bring down             | 拿到下面→使掉下去、擊倒      |
| bring down the house   | 擊倒小屋→博得滿堂喝采       |
| bring forth            | 拿到前面→惹起           |
| bring forward          | 往前面帶→申訴; 前進       |
| bring home to a person | 搬運對方(心)深處→使人感激    |
| bring in               | 拿到裡面→携進; 介紹       |
| bring into being       | 拿到存在之處→使發生; 出生    |
| bring into practice    | 使實行→實行            |
| bring on               | 向上拿→引起; 使產生       |
| bring out              | 拿到外面→使公開於世; (書)出版 |
| bring to               | 拿來→使甦醒            |
| bring ~ to pass        | 完成~→使發生           |
| bring together         | 堆在一起→集合; 召集       |
| bring under            | 拿到下面→使屈服          |
| bring up               | 拿到上面→使長大; 撫養      |

## call [kɔl] = 叫

※「叫」名字、車子都是用 call。※ call me at 6. 「6 點時叫醒我」或「6 點時打電話給我」。※ call on a friend 「拜訪朋友」，call at his house 「到他家去拜訪」，人與家之分，僅在於介系詞有 on 與 at 的差別。※ call for ( help ) 「求助」，雖是呼叫，但有「求」的意思。※ He called me names, 並不是他叫我許多名字，而是「講壞話」的意思。



|                              |                  |
|------------------------------|------------------|
| call a person names          | (以不雅的名稱) 叫人一講壞話  |
| call a person up             | 把某人叫過來一叫出來       |
| call a person's attention up | 引起他人的注意一使注意      |
| call after                   | 在～後面呼叫→因～而命名     |
| call away                    | 叫人到遠地方去→轉移注意力    |
| call back                    | 向後叫→喊回；取消        |
| call for                     | 叫著要求→要求；傳喚       |
| call forth                   | 往前叫→引起；鼓起(勇氣)    |
| call in                      | 叫進來→收集；喊進；收回(通貨) |
| call into play               | 向活動叫喚→活用         |
| call off                     | 叫到遠處→轉移(注意)；宣告中止 |
| call on a person             | 叫人一訪問            |
| call ~ one's own             | 叫～為自己的東西→稱其所欲    |
| call out                     | 往外叫→叫出來、大聲呼喚     |
| call over                    | 往上叫→叫出(名字)來；點名   |
| call to mind                 | 向心靈呼喚→想起來        |
| call to order                | 叫秩序→下令保持靜謐       |
| call together                | 叫集合→召集           |
| call up                      | 叫到這邊來→叫出來        |
| call upon ~ to do            | 要～做→要求～          |

14 Suspicion loses faith.